

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
15. Juli 2004 (15.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/059067 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **D06F 39/02**,
A47L 15/44, D06F 39/00, A47L 15/42

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/013660

(22) Internationales Anmeldedatum:
3. Dezember 2003 (03.12.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102 60 144.5 20. Dezember 2002 (20.12.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE
GMBH [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München
(DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ROSENBAUER,
Michael [DE/DE]; Riedweg 19, 86756 Reimlingen (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: BSH BOSCH UND SIEMENS
HAUSGERÄTE GMBH; Carl-Wery-Str. 34, 81739
München (DE).

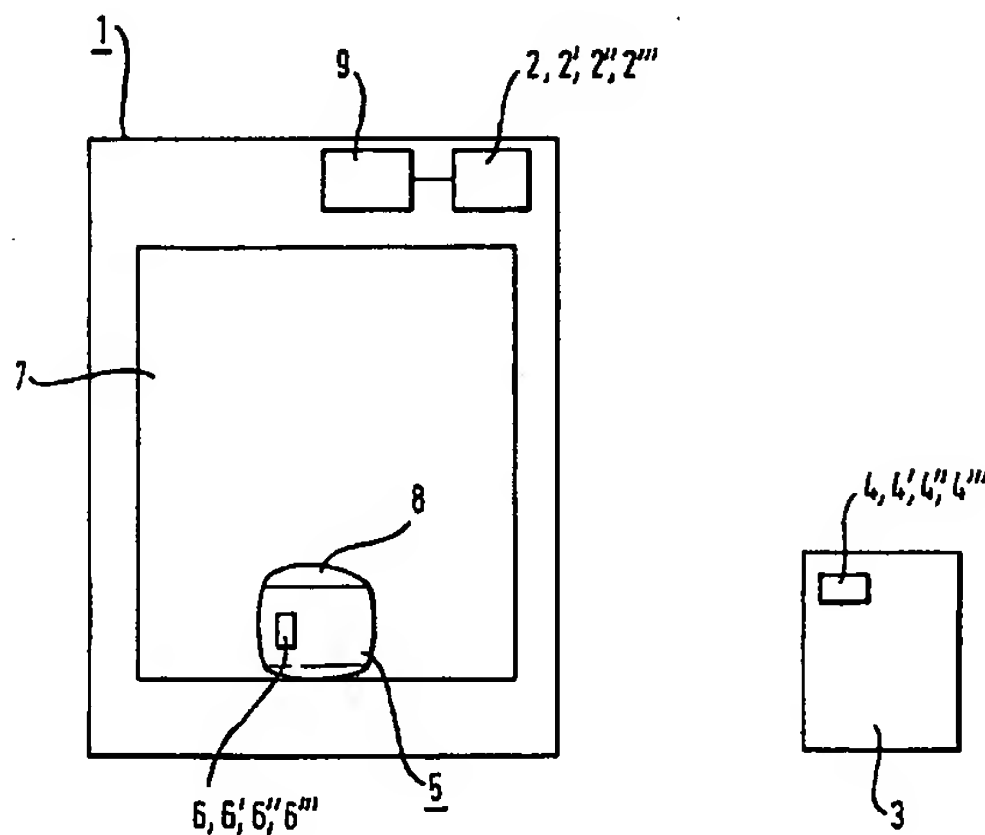
(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO Patent (BW, GH,
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR TREATING OBJECTS WITH AT LEAST ONE CURING AGENT IN A HOUSEHOLD
DEVICE, SAID HOUSEHOLD DEVICE, ASSOCIATED PACKAGING AND A DOSING DEVICE

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR BEHANDLUNG VON GEGENSTÄNDEN MIT WENIGSTENS
EINEM BEHANDLUNGSMITTEL IN EINEM HAUSHALTGERÄT SOWIE HAUSHALTGERÄT SOWIE VERPACKUNG SO-
WIE DOSIERGERÄT



(57) Abstract: The aim of the invention is to improve the efficiency of treatment of objects in a household device (1, 20). Said invention relates to a method and device for treating objects in a household device (1, 20) with at least one curing agent (23), said household device (1, 200), packaging (3) and an associated dosing device (5, 22). The inventive household device (1, 20) comprises the first part (2, 2', 2'', 2''', 21) of an identification system which makes it possible to detect data of the second part (4, 4', 4'', 4''', 6, 6', 6'', 6''', 24) of said identification system. Said data includes information on at least one curing agent (23) and/or dosing device (5, 22) contained in the packaging (3) and/or in the dosing device (5, 22). The treatment and/or dosing can be adapted absolutely independently of said information.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/059067 A1